

Distr.: General  
20 March 2001  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون  
البند ١٥٣ (أ) من جدول الأعمال  
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل  
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: تمويل  
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

التقدم المحرز في تنفيذ نظام مراقبة الأصول الميدانية: نموذج نظام النقل  
والإمداد للبعثات الميدانية

تقرير الأمين العام

موجز

يقدم هذا التقرير عملاً بطليبي اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بأن يقدم الأمين العام إلى الجمعية العامة تقريراً شاملاً عن استخدام نظام مراقبة الأصول الميدانية ومدى الفائدة التي عاد بها على شراء الأصول لعمليات حفظ السلام وعلى إدارة هذه الأصول (الفقرة ٢١، A/54/801) وتقريراً مرحلياً عن تنفيذ المرحلة الأولى من نظام مراقبة الأصول الميدانية (A/54/841، الفقرة ٣٨). ويبين هذا التقرير مراحل التنفيذ الأولى لنظام مراقبة الأصول الميدانية، آخذاً في الاعتبار آراء اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في تقريرها A/54/801 و A/54/841. ويتناول بتوسع حالة نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية المبين في تقرير الأمين العام إلى الجمعية العامة المؤرخ ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٧ (E/51/957، الفقرتان ٢٥ و ٢٦).

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٤	٦-١	..... مقدمة - أولا
٥	٢٨-٧	..... مراحل تنفيذ نظام مراقبة الأصول الميدانية - ثانيا
٦	١٠-٨	..... تحديد الاحتياجات - ألف
٧	١٤-١١	..... تصميم النظم ووضع النماذج الأولية - باء
٩	١٨-١٥	..... تطوير النظم وإعداد الوثائق الخاصة بها واختبارها والتحقق من أدائها - جيم
		..... التطبيق التدريجي للنظم في جميع البعثات، بما في ذلك تدريب المستعملين
١٠	٢١-١٩	..... والتدريب التقني - دال
١٠	٢٣-٢٢	..... تجهيز صيانة النظم والدعم التقني والدعم عن طريق مكتب المساعدة - هاء
١١	٢٧-٢٤	..... تغيير التشكيل الإداري - واو
١٢	٢٨	..... تقارير دعم القرار - زاي
		..... مدى الاستفادة من نظام مراقبة الأصول الميدانية في شراء وإدارة أصول حفظ
١٢	٤٠-٢٩	..... السلام - ثالثا
١٦	٥١-٤١	..... الحالة الراهنة لنظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية - رابعا
١٩	٦٥-٥٢	..... التطورات المقبلة - خامسا
١٩	٥٧-٥٢	..... إدارة الممتلكات القابلة للاستهلاك - ألف
٢٠	٦١-٥٨	..... التطبيق الجاري في بعثات حفظ السلام الجديدة والبعثات الأخرى ... - باء
٢٠	٦٣-٦٢	..... وصلات مع تطبيقات البرامج الميدانية الأخرى - جيم
٢١	٦٥-٦٤	..... تقارير الإدارة - دال
٢٢	٧١-٦٦	..... الاعتبارات المتعلقة بالموارد - سادسا

## المرفقات

- ٢٦ ..... - الأولى - عملية إدارة الأصول: بيان انسياب العمليات
- ٢٧ ..... - الثاني - تتبع العمليات في البعثة: عمليات الأقسام: بيان انسياب العمليات
- ٢٨ ..... - الثالث - مسقط رأسي لعملية إدارة الأصول
- ..... - الرابع - عملية التسلم والتفتيش/النقل المتعدد المراحل من خلال قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في  
برينديزي، إيطاليا
- ٢٩ ..... - الخامس - عمليات الورش
- ٣٠ ..... - السادس - عملية الشطب والتخلص: مسقط عرضي
- ٣١ ..... - السابع - جدول توزيع نظام مراقبة الأصول الميدانية في البعثات الميدانية
- ٣٢ .....

## أولا - مقدمة

١ - قام قسم خدمات الاتصالات والخدمات الالكترونية بإنشاء نظام مراقبة الأصول الميدانية كمشروع داخلي للوفاء بالإدارة المطلوبة للمعدات غير المستهلكة المملوكة للأمم المتحدة في الميدان. وتضمن تقرير الأمين العام المقدم إلى الجمعية العامة المؤرخ ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٧ (A/51/957) وصفا للنظام، وعرضا لاعتزام الأمانة العامة إنشاء وتنفيذ نظام متكامل للنقل والإمداد بالبعثات الميدانية يعمل بالاتصال المباشر.

٢ - ونظام مراقبة الأصول الميدانية له أهميته الحاسمة بالنسبة للبعثات ويعمل عن طريق الاتصال المباشر لتتبع قوائم جرد أصول البعثات وإدارتها، ومعهم حاليا على جميع بعثات حفظ السلام الرئيسية وفي البعثات الأخرى التي تديرها إدارة عمليات حفظ السلام (٢٨ بعثة حتى الآن) ويتيح الوصول فيما يقارب الوقت الحقيقي للبيانات المتكاملة والموحدة لقوائم جرد أصول البعثات بدائرة النقل والإمداد والاتصالات في نيويورك.

٣ - وقد تم إنجاز نظام مراقبة الأصول الميدانية حسب الجدول الزمني المتوقع وتم تنفيذه بالكامل في بعثات حفظ السلام التي جرى التخطيط للاضطلاع بها في الربع الأول من عام ٢٠٠٠.

٤ - وقد تم إنجاز الأهداف التالية، على النحو الوارد في الوثيقة A/51/957:

(أ) إنشاء آلية مراقبة تكون مسؤولة عن الحصر الشامل للمعدات غير القابلة للاستهلاك المملوكة للأمم المتحدة؛

(ب) إتاحة الاطلاع الشامل على قوائم الأصول المملوكة للأمم المتحدة من أجل إدارتها على مدى دورة حياتها الكاملة في قاعدة بيانات موحدة؛

(ج) استخدام الهياكل الأساسية العالمية القائمة والخاصة بالبعثات التابعة للمنظمة في مجال الاتصالات وتخزين البيانات ونقلها؛

(د) الاستفادة من التكنولوجيا الحديثة لمجاميع البرمجيات التجارية وترميز الخطوط المتوازية من أجل التكامل الخطي لبيانات الأصول ونقلها بين البعثات الميدانية وشعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد التابعة لإدارة عمليات حفظ السلام؛

(هـ) توفير فرص الاتصال الفوري فيما يقارب الوقت الحقيقي للمستعملين وعلى مستويات متعددة؛

(و) توفير المعلومات عن استعداد البعثات وإتاحة إدخال تحسينات على عملية بدء البعثة وإغلاقها؛

(ز) تكليف القائمين على إدارة الأصول على مستوى البعثة بالمساءلة عن الممتلكات؛

(ح) تمكين وحدات النقل والإمداد المتخصصة، أي وحدات الهندسة، والنقل، والاتصالات، والتجهيز الإلكتروني للبيانات، والإمداد، والوحدة الطبية، في إطار دائرة النقل والإمداد والاتصالات التابعة لشعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد في نيويورك من العمل بوصفها مديري السلع الأساسية المسؤولين عن الإدارة العالمية لأصول الأمم المتحدة التي تدخل في نطاق هذه الوحدات؛

(ط) تزويد الوحدات التي تراجع حساباتها داخليا في كل بعثة بوسيلة للتحقق من تفاصيل المساءلة المتعلقة بالممتلكات وتتبعها؛

(ي) توحيد قيد بيانات قوائم الحصر، والتقييد بمعايير الترميز، واستخدام سجلات موحدة لقوائم الحصر؛

(ك) توفير قوائم جرد تفصيلية لأصول عمليات حفظ السلام، تشمل على السواء المعدات غير القابلة للاستهلاك والمعدات الخاصة غير المستهلكة، بما في ذلك مركزها وحالتها وموقعها؛

(ل) تزويد مديري السلع بتكاليف دورة الحياة وبيانات القيمة المتبقية للأصناف؛

(م) إدخال تحسينات على شمول ودقة البيانات التي تتضمنها قواعد البيانات.

٥ - وقد زادت قيمة الموجودات الإجمالية المحفوظة في قاعدة البيانات العالمية الموحدة للأصول إلى ما يربو على نصف بليون دولار فيما يتعلق بما يزيد على ١٨٥ ٠٠٠ من سجلات الحصر.

٦ - وكما ورد في الوثيقة A/51/957، فإن الأمانة العامة تعترم وضع نظم لدعم النقل والإمداد وتطبيقها تدريجيا، بالإضافة إلى نظام مراقبة الأصول، بغرض إنشاء نظام متكامل للنقل والإمداد بالبعثات الميدانية يعمل بالاتصال المباشر مما سيشجع المساءلة بصورة أفضل عن المعدات المملوكة للوحدات والمعدات واللوازم المملوكة للأمم المتحدة، وتحسين الاستجابة فيما يتعلق بالنقل والإمداد من خلال حوسبة الإجراءات الإدارية.

## ثانيا - مراحل تنفيذ نظام مراقبة الأصول الميدانية

٧ - تتكون مراحل تنفيذ نظام مراقبة الأصول الميدانية من المراحل التالية:

(أ) تحديد الاحتياجات؛

- (ب) تصميم النظم ووضع النماذج الأولية؛
- (ج) تطوير النظم وإعداد الوثائق الخاصة بها واختبارها والتحقق من أدائها؛
- (د) التطبيق التدريجي للنظم في جميع البعثات، بما في ذلك تدريب المستعملين والتدريب التقني؛
- (هـ) تجهيز صيانة النظام والدعم التقني والدعم عن طريق مكتب المساعدة؛
- (و) تغيير التشكيل الإداري؛
- (ز) صياغة سياسات وإجراءات إدارة الأصول؛
- (ح) مواصفات تقارير دعم القرار وطرق إعدادها.

## ألف - تحديد الاحتياجات

- ٨ - يجري في إطار تحديد الاحتياجات تقرير العمليات التجارية التي سيدعمها النظام والبرنامج التكنولوجي الذي سيقع عليه الاختيار لوضعه وتطبيقه، والذي سيشتمل على استخدام الهياكل الأساسية العالمية القائمة الخاصة بالبعثات التابعة للمنظمة في مجال الاتصالات وتخزين البيانات ونقلها (انظر المرفق الأول لهذا التقرير: عملية إدارة الأصول: رسم بياني لتدفق العملية التجارية).
- ٩ - ويقوم النظام بحوسبة دورة حياة عملية إدارة الأصول، ابتداء من تسليم الأصول المشتراة محليا أو نقلها من البعثات أو من قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي، إيطاليا، أو من المقر في نيويورك، ومرورا باستلامها وفحصها وتخزينها وإعادة توزيعها وتجديدها، وانتهاء بشطبها و/أو طلب شحنها إلى بعثات أخرى أو إلى احتياطي شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد بقاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد.
- ١٠ - ويجري تخزين بيانات "أصول البعثات"، وهي قاعدة بيانات موحدة للأصول العالمية، في وحدات الخدمة الحاسوبية بشعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد. بما يتيح لمديري السلع في إطار دائرة النقل والإمداد والاتصالات الاطلاع عن طريق الاتصال المباشر على قوائم أصول البعثات. ويوجد في كل بعثة مجموعات فرعية لكل قاعدة من قواعد البيانات هذه (أصول البعثة، أصول الأقسام، قطع الغيار، الأصول القابلة للتصرف فيها) وتتضمن هذه المجموعات الفرعية سجلات لقوائم الجرد الخاصة التي يحتفظ بها في كل بعثة على حدة على نحو يكفل للمتعاملين مع البعثة إمكانية إدخال أو استخراج بيانات على مدار الساعة.

ويحتفظ في قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي بنسخ احتياطية لضمان استرجاع هذه البيانات في حالة حدوث أي تلف أو وقوع أي كارثة.

## باء - تصميم النظم ووضع النماذج الأولية

١١ - صُمم النظام بطريقة نموذجية لتسهيل الإعداد فضلا عن الصيانة والدعم بعد التنفيذ. ويتكون النظام من عدد من الوحدات المترابطة على النحو التالي:

(أ) القائمة الرئيسية للبنود؛

(ب) أصول البعثة؛

(ج) الشحنات الواردة؛

(د) الاستلام والفحص؛

(هـ) التتبع داخل البعثة؛

(و) عمليات الأقسام؛

(ز) الصيانة؛

(ح) قطع الغيار؛

(ط) الشحنات الصادرة؛

(ي) الشطب والتصرف.

١٢ - ويرد في المرفق الثاني رسم بياني لسير العملية التجارية بالنسبة لعمليات الأقسام، كما يتضمن المرفق الثالث خريطة توضيحية لمسار عملية إدارة الأصول الميدانية.

١٣ - ويتيح استخدام البرمجيات الحاسوبية حوسبة المهام التالية:

(أ) التحويل الإلكتروني للمستندات فيما يتعلق بالأصول المحولة من البعثات إلى

بعثات أخرى أو إلى احتياطي شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد؛

(ب) إتاحة تسجيل عملية استلام وفحص الأصناف بالمشاركة مع الوحدة المعنية

التي تراجع حساباتها داخليا؛

(ج) دعم السجل الرئيسي للأصناف الذي يتضمن قائمة بجميع الأصناف غير

القابلة للاستهلاك والأصناف والمعدات الخاصة غير المستهلكة، والتي يخصص لكل منها رقم

تعريف خاص بها إلى جانب أرقام الأصناف المؤقتة؛

- (د) إتاحة المهام المتعلقة بتتبع تخزين الأصناف وتصديرها واستلامها؛
- (هـ) إتاحة المهام المتعلقة بتتبع صيانة وإصلاح المركبات والمولدات، بما في ذلك النفقات المتكبدة بالنسبة لقطع الغيار واليد العاملة؛
- (و) استدعاء الأصناف المطلوب شحنها لتشكيل مخزون الوحدات؛
- (ز) تتبع أصول الاحتياطي المحتفظ بها في احتياطي شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات، وأصول مجموعات البدء المحتفظ بها في قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي؛
- (ح) إتاحة إعداد دائرة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد بنيويورك لأوامر طلب المواد مع توضيح ذلك للموظفين بأقسام قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي؛
- (ط) إتاحة تسجيل الحوادث والأصناف التالفة التي تتطلب إصلاحاً أو المتعذر إصلاحها، والشروع في إعداد تقارير التعويض عن الأضرار والاختلافات فيما يتعلق بقضايا المركبات التي تتعرض للحوادث؛
- (ي) إعداد مستندات الشحن لتجهيزها من قبل مراقبة الحركة؛
- (ك) إتاحة بدء واعتماد عملية شطب قوائم أصول البعثة من قبل كل وحدة من الوحدات التي تراجع حساباتها داخلياً، وإعداد شهادة نزع الملكية المؤقتة؛
- (ل) إتاحة تقديم مستندات الشطب المعتمدة إلى وحدة المطالبات للتجهيز والموافقة/الرفض من قبل كبير الموظفين الإداريين بالبعثة، أو مجلس حصر الممتلكات المحلي، أو مجلس حصر الممتلكات بالمقر في نيويورك؛
- (م) حفظ المستندات المتعلقة بعمليات الشطب؛
- (ن) إعداد مجموعة من الآراء لدعم عملية اتخاذ القرارات التنفيذية وتتبع الأصول بصورة موحدة من قبل مديري السلع بشعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد.
- ١٤ - وهناك خمس قواعد بيانات تشغيلية في إطار نظام مراقبة الأصول الميدانية، وقاعدتا بيانات للإبلاغ عن المشاكل ملحقتان بوحدات تشغيل الإنتاج في كل بعثة، ولها مثيلاتها في وحدات التشغيل المحورية للبعثات حيث يتم نقل هذه البيانات، عن طريق وحدات التشغيل المحورية في برينديزي، إلى وحدة التشغيل المحورية ووحدة تشغيل الإنتاج في إدارة عمليات حفظ السلام. وهناك قاعدة بيانات تعمل بنظام نوتس NOTES تم تحميلها من مستخرجات قاعدة بيانات نظام المعلومات الإدارية المتكامل (دعماً لعملية الطلبات وأوامر الشراء التي

يقوم بها المقر)، فضلا عن مجموعة مؤلفة من ثماني قواعد بيانات في إطار نظام إدارة التشكيلات التابع لنظام النقل والإمداد بالبعثات الميدانية، وهذه القواعد يتم استنساخها لكل بعثة، عن طريق وحدات الحاسوب المحورية في برينديزي، من وحدة الحاسوب المحورية التابعة لإدارة عمليات حفظ السلام. وبذلك تكون هناك ١٤٠ من قواعد البيانات التشغيلية ذات الأهمية الحاسمة بالنسبة للبعثات، و٥٦ قاعدة بيانات للإبلاغ عن المشاكل، و٢٨ قاعدة بيانات الطلبات وأوامر الشراء (تم تحميلها من مستخرجات قاعدة بيانات نظام المعلومات الإدارية المتكامل واستنساخها في البعثات)، و٢٢٤ قاعدة بيانات في إطار نظام إدارة التشكيلات على نطاق المنظومة. وكل قاعدة من هذه القواعد في حاجة إلى إدارتها من وحدة خدمة حاسوب على مستوى البعثة، وعلى مستوى قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي، وعلى مستوى المقر (كل على حدة أو مجتمعة)، كما تحتاج إلى طوبولوجيا استنساخ معقدة، وجداول زمنية مركبة، ودعم احتياطي، واسترجاع في حالة وقوع كوارث في برينديزي، وعملية توحيد ورصد في إدارة عمليات حفظ السلام، بما في ذلك مراجعة صحة البيانات و/أو عدم تنفيذ أحداث مقررة.

### جيم - تطوير النظم وإعداد الوثائق الخاصة بها واختبارها والتحقق من أدائها

١٥ - وضع بنجاح نموذج أولي لنظام مراقبة الأصول الميدانية وجرى تطويره باستخدام بيئة تشغيل مجاميع البرمجيات المتاحة تجاريا، "لوتس نوتس"، داخل شعبة شؤون الإدارة الميدانية والنقل والإمداد. وتعرض المرفقات الرابع والخامس والسادس لهذا التقرير الرسوم البيانية للعمليات الكلية للأعمال المستهدفة المتعلقة بالنماذج المختلفة للنظام.

١٦ - ويتيح النظام إجراء فصل وظيفي عن طريق طبقات متعددة من الضوابط الأمنية، التي تطبق عند مستويات قواعد البيانات والوثائق والنماذج والميدان. وتمارس ضوابط أخرى عن طريق تخصيص مجموعات محددة يستعملها مستعملون محددون بحيث يخصص لكل مستعمل من مستعملي النظام حق الوصول إلى النظام من خلال مجموعة واحدة من مجموعات المستعملين.

١٧ - وإنشئت قاعدة للمعارف المتعلقة بنظام مراقبة الأصول الميدانية ونظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية تضم مجموعة شاملة من وثائق النظامين. وتتضمن الوثائق استعراضات لنظم نظام مراقبة الأصول الميدانية/نظام النقل والإمداد، ومواصفاتها الوظيفية، وأدلة المستعملين، والقواعد والأنظمة الخاصة بها، والرسوم البيانية لتدفق البيانات وعمليات الأعمال المستهدفة، وتقارير التنفيذ والاستعراضات اللاحقة للتنفيذ، والتنفيذ في الوقت المناسب، وتعليقات مراجعة الحسابات، ووقائع الاجتماعات.

١٨ - ويجرى اختبار كل نموذج من نماذج نظام مراقبة الأصول الميدانية وكل إصدار جديد لإحدى برامجياته داخل نظام محدد للاختبار، يشمل إجراء اختبارات على مستوى الوحدة والمجموعة (في شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد وقاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي على السواء) واختبارات متكاملة على مستوى النظم، واختبار الإصدار التجريبي واختبار الموافقة على الإصدار في مواقع تجريبية.

## دال - التطبيق التدريجي للنظم في جميع البعثات، بما في ذلك تدريب المستعملين والتدريب التقني

١٩ - نفذ نظام مراقبة الأصول الميدانية في ٢٨ بعثة ميدانية. (يعرض المرفق السابع لهذا التقرير الجدول الزمني الذي جري تطبيق النظام فيه).

٢٠ - وشمل تطبيق النظام في كل بعثة ميدانية التدريب على "نوتس" والتدريب على نظام مراقبة الأصول الميدانية لكل الأقسام (لمحة عامة، وتقديم التقارير، والإدارة) والتدريب التنفيذي حسب القسم (وحدة مراقبة وحصر الممتلكات، والاستلام والفحص، والتجهيز الإلكتروني للبيانات، والاتصالات، والهندسة، والمطالبات، والنقل، والإمدادات) وتدريب تقني من أجل موظفي وحدة التجهيز الإلكتروني للبيانات ومن بينهم مسؤول إداري عن نظام مراقبة الأصول الميدانية في كل بعثة. وتولي فريق في الموقع تقديم التدريب على النظام وإقامته، وشمل هذا تركيب برامجيات "نوتس" (عند الاقتضاء) وتركيب نظام مراقبة الأصول الميدانية وتعديله ليلائم الاحتياجات، وتقديم المساعدة في إعداد البيانات (الفحص الفعلي لجميع الأصول الموجودة، والترميز بخطوط متوازية، والاستقبال والتفتيش، وترميز الأصول) وإنشاء مكتب للمساعدة بعد التنفيذ من أجل بناء قدرة داخلية للصيانة وتقديم الدعم للمستعملين. وعلاوة على ذلك، فحصت الأفرقة شبكات المنطقة المحلية والشبكة الواسعة ورفعت كفاءتها عند اللزوم.

٢١ - وزود ما يزيد على ٨٠٠ موظف في البعثات بتدريب في موقع التركيب. ويحتفظ بمواد تدريبية يمكن الوصول إليها بالاتصال المباشر على الحاسوب من أجل تدريب الموظفين الجدد أثناء أداء الوظيفة في البعثة. ويوجد حالياً ما يزيد على ٥٠٠ مستعمل يوميا للنظام، ويوجد في كل بعثة مسؤول إداري عن نظام مراقبة الأصول الميدانية (إدارة النظم) وموظف تنسيق محدد للنظام (دعم التطبيق).

## هاء - تجهيز صيانة النظم والدعم التقني والدعم عن طريق مكتب المساعدة

٢٢ - أنشئت وحدة النقل والإمداد للبعثات الميدانية وخصصت لها موارد من حساب الدعم منذ منتصف عام ١٩٩٩ بناء على الوصف الوارد في تقرير الأمين العام إلى الجمعية

العامه (A/51/957، الفقرتان ٢٥ و ٢٦). وتعتزم وحدة النقل والإمداد للبعثات الميدانية تنفيذ ما انتوته الأمانة العامة من إعداد نظم إضافية لدعم النقل والإمداد وتطبيقها تدريجياً من أجل إنشاء نظام متكامل للنقل والإمداد في البعثات الميدانية يدار بالاتصال المباشر عن طريق الحاسوب لتقديم رؤية عالمية للمعدات المملوكة للأمم المتحدة والمملوكة للوحدات فضلاً عن اللوازم القابلة للاستهلاك المملوكة للأمم المتحدة، وضمان نمو النظم وجودتها وأمنها على نحو يتماشى مع الاحتياجات المتسعة النطاق للأنشطة الإدارية وأنشطة النقل والإمداد في الميدان.

٢٣ - وشهد نطاق العمل الأصلي المتوخى في عام ١٩٩٧ زيادة كبيرة نتيجة لتنفيذ عدد من البعثات الجديدة والكبيرة (إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية، وإدارة الأمم المتحدة المؤقتة في كوسوفو، وبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا). وتسبب هذا في إضافة قدر من التعقيد إلى نطاق مهمة وحدة النقل والإمداد للبعثات الميدانية وزاد العبء المفروض على مرافق الدعم والصيانة المتاحة فيها والموارد المخصصة لها. وتجدر الإشارة إلى أنه رغم هذه الزيادة نفذ نظام مراقبة الأصول الميدانية في جميع البعثات في غضون الإطار الزمني المخصص المحدد بستتين.

## واو - تغيير التشكيل الإداري

٢٤ - أبلغت إلى فريق تطوير نظام مراقبة الأصول الميدانية جميع التعزيزات المطلوبة فيما يتصل بالنظام من جانب أوساط المستعملين، في شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد ومن داخل البعثات على السواء، وجميع العيوب المشتبه في وجودها وذلك عن طريق المناقشات التي دارت بشأن قواعد البيانات عبر الهاتف والبريد الإلكتروني. وأجريت جميع التغييرات باستخدام النموذج الموحد لدورة تطوير البرمجيات. وحددت مبادئ توجيهية فيما يتصل بكيفية إجراء التغييرات في البرمجيات، وما إذا كانت ستشمل العيوب أو التعزيزات، بما في ذلك النقل من نماذج الاختبار المقبولة لنسخة معالجة البيانات.

٢٥ - وحيث أن نظام مراقبة الأصول الميدانية قد نفذ على مراحل، فقد طبقت عدة نسخ مختلفة للنظام في البعثات. ولزم لذلك ترشيد هذا السيناريو، أسفر عن صدور الإصدار رقم ٣، وهو إصدار متكامل جديد من نظام مراقبة الأصول الميدانية، يتضمن أداء وظائف أساسية إضافية متعلقة بتخزين وتتبع قطع الغيار واللوازم من أجل جميع الوحدات التي تراجع حساباتها داخلياً (التجهيز الإلكتروني للبيانات، والاتصالات، والإمداد، والهندسة، والنقل في كل بعثة). وانجز تركيب الإصدار رقم ٣ في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠.

٢٦ - وأتاح الإصدار رقم ٣ بيئة تشغيل واحدة لإدارة الأصناف غير القابلة للاستهلاك والممتلكات القابلة للاستهلاك. بما فيها قطع الغيار واللوازم، ووحدة نمط جميع العمليات المتعلقة بإدارة الأصول والمواد القابلة للاستهلاك داخل جميع البعثات. وصحح الأخطاء المبلغ عنها حتى نهاية تموز/يوليه ٢٠٠٠، ووفر عددا من التعزيزات المطلوبة للوظائف التي يؤديها النظام وعزز إلى حد كبير الملامح الأمنية للنظام فضلا عن التقارير الإضافية (الآراء).

٢٧ - وعقد بقاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي في الفترة من ١٠ إلى ١٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ المؤتمر والحلقة الدراسية الخاصين بنظام مراقبة الأصول الميدانية، ٢٠٠٠، وحضرهما المسؤولون الإداريون عن النظام والمنسقون له (نحو ٤٠ شخصا) من جميع البعثات فضلا عن مراجع أقدم من مكتب خدمات المراقبة الداخلية وموظف أقدم من مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات. وأثناء هذا البرنامج، عقدت عدة مؤتمرات بالفيديو بين جميع المدربين والمتدربين وفريق نظام مراقبة الأصول الميدانية في شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد لمناقشة المسائل والمشاكل وحلها بطريقة فعالة.

### زاي - تقارير دعم القرار

٢٨ - يجري حاليا وضع نموذج جديد لمواجهة الاحتياجات المتزايدة لتقارير الإدارة ومعلومات دعم اتخاذ القرار. ووقع الاختيار على تكنولوجيا لتخزين البيانات، بعد إجراء تقييم للمنهجيات المتاحة، بغية إنشاء مستودع مركزي للبيانات يتيح الوصول إلى بيانات متكاملة وعامة تستخدم لتقديم الدعم الاستراتيجي في مجال الإدارة واتخاذ القرارات. ونشرت نماذج للتقرير من خلال مدخل للإبلاغ على الشبكة العالمية يمكن المستخدمين إما من استخدام التقارير ذات الصيغة الثابتة والتدرب على ما ورد فيها من عمليات تفصيلية لإجراء تحليلات، أو وضع صيغ خاصة بهم للإبلاغ ونشرها. ويمكن هذا النظام الإدارة من اتخاذ قرارات فعالة وفي حينها ودقيقة لدعم النقل والإمداد ويقلل في الوقت نفسه العبء الذي تتحمله وحدات خدمة حواسيب لنظام مراقبة الأصول الميدانية.

### ثالثا - مدى الاستفادة من نظام مراقبة الأصول الميدانية في شراء وإدارة أصول حفظ السلام

٢٩ - استحدثت نظام مراقبة الأصول الميدانية في الميدان بغية التغلب على الصعوبات المرتبطة بإدارة الممتلكات غير القابلة للاستهلاك، بما في ذلك التنفيذ غير الموحد وغير المنسق لأنظمة مراقبة الأصول في كل بعثة من البعثات الميدانية، مما أسفر عن جمع البيانات بشكل غير تحاوري أو شفاف على أساس عالمي، وعدم تطبيق معايير موحدة فيما يتصل بترميز الأصناف وعدم كفاية إجراءات تسجيل المخزونات وعدم فعالية تتبع تاريخ صيانة الأصول.

٣٠ - وأسفر استحداث نظام مراقبة الأصول الميدانية عن تحقيق النتائج التالية، مما أسهم في التقدم المحرز في تحسين كفاءة إدارة مخزونات حفظ السلام

(أ) وضعت إجراءات موحدة لتدفق العمل، وهي الإجراءات التي لم تكن تتسم بالاتساق من قبل من بعثة إلى أخرى، ووضعت إجراءات موحدة لإدارة المخزون (A/54/841، الفقرة ٣٨) وذلك فيما يتصل بجملة مجالات من قبيل الترميز بخطوط متوازية، وتوحيد رموز الأصناف بالنسبة لأنواع المختلفة من المعدات غير القابلة للاستهلاك، والاستلام والإصدار والتسليم والتسجيل بطريقة سليمة، وتوحيد الرموز التي تصف الحالة لتسجيل حالة الأصول؛

(ب) فيما يتعلق بكثير من المجالات، وخاصة فيما يتصل بأدوار ومسؤوليات الوحدات التنظيمية المعنية (وحدات الاستلام والفحص، والوحدات التي تراجع حساباتها داخليا في البعثات الميدانية، ووحدات مراقبة الممتلكات وفحصها والمطالبات)، التي تتطلب قيام المدير المسؤول عن السلع في دائرة النقل والإمداد والاتصالات بصياغة توجيهات في مجال السياسة العامة، جرى تحديدها بوضوح وعممت على جميع البعثات؛

(ج) حددت بوضوح كثير من المسائل المتعلقة بالبيانات، ومن بينها صحة البيانات وتماسكها واتساقها وأمنها والبيانات التي تعتبر إلزامية، وأبلغت إلى البعثات؛ أما المجالات التي تحتاج إلى مزيد من الأمن (البيانات المالية من قبيل القيمة الشرائية)، فقد قدمت الخدمة عن طريق تعزيز البرمجيات؛

٣١ - ويوفر نظام مراقبة الأصول الميدانية لكل بعثة رؤية كاملة لمخزونها مما يتيح عملية تخطيط المشتريات عن علم، وذلك رهنا بتأكيد كل وحدة من الوحدات التي تراجع حساباتها داخليا بأنه جرى استكمال السجلات بدقة وعلى وجه السرعة.

٣٢ - ويكفل اختيار "لوتس نوتس" كهيئة لتشغيل مجاميع البرمجيات، تتيح التكرار الآلي للتغيرات في المعلومات على نطاق المنظومة، أن يقوم نظام مراقبة الأصول الميدانية بتزويد شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد برؤية لأصول حفظ السلام على نطاق العالم. وقد مكن هذا، ضمن أمور أخرى، من تحديد المخزون في احتياطي الشعبة الذي ينقل إلى البعثات الأخرى وخاصة البعثات الجديدة، مما يقلل الاحتياج إلى مشتريات جديدة كما يؤدي إلى زيادة استجابة الشعبة وتأهبها.

٣٣ - وأدى الوضوح الذي اتسمت به مجموعات المواد المخصصة لبدء البعثات التي تحتفظ بها شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد في قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي إلى تحسين استعدادها وقدرتها في مجال الانتشار السريع.

٣٤ - وكشفت الدروس المستفادة من عمليات التصفية في الماضي أن التأخيرات الرئيسية التي حدثت في عمليات التصفية ترجع إلى حد كبير إلى القيام بخصر مخزون البعثة والتحقق منه. وقضى نظام مراقبة الأصول الميدانية على هذا المتطلب الذي يستغرق وقتا، وفرض القيام بخصر المخزون والتحقق منه كمنشأ مستمر، مما يسر الاستعداد لمرحلة تصفية البعثات.

٣٥ - وأدت أيضا حوسبة الخطة الأولية للتصرف في الأصول إلى تحسين عمليات تصفية البعثات عن طريق التمكين من تنفيذ عملية التخطيط بأسرها، بما في ذلك الموافقة على التصرف النهائي في الأصول، من خلال الاتصال الحاسوبي المباشر بين البعثات والمديرين المسؤولين عن السلع في شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد. وأدى هذا إلى تقصير مدة عمليات تصفية البعثات من أشهر إلى أسابيع، كما حدث في عمليات التصفية الأخيرة.

٣٦ - ويتيح نظام مراقبة الأصول الميدانية سردا تاريخيا تفصيليا لعمليات نقل المخزون من البعثات التي جرت تصفيتها إلى بعثة حالية مما يمكن من إجراء رصد ومتابعة لشحنات الأصول عن طريق الاتصال الحاسوبي المباشر. وحيث أنه يجري نقل جميع المستندات المتصلة بالأصول إلكترونيا إلى البعثة المتلقية، فقد ألغيت عملية إعادة إدخال بيانات المخزون التي كانت لازمة من قبل، مما حسن الكفاءة وتفاوى ازدواجية الجهد.

٣٧ - وفي سنة ٢٠٠٠، استخدم نظام مراقبة الأصول الميدانية لأول مرة باعتباره المستودع الوحيد على نطاق البعثات الذي يحتفظ فيه ببيانات المخزونات غير القابلة للاستهلاك لجميع البعثات الميدانية. وقبل العمل بالنظام، كان يجري الاحتفاظ في الغالب بهذه البيانات في أنظمة مستقلة وغير متكاملة لقواعد البيانات التي لا يوجد ثمة اتصال بينها، ولا يجري استكمالها بصفة دورية، وغالبا ما تقدم عنها التقارير بطريقة غير مترابطة وغير متسقة. وتفرض كل عملية جديدة لتنفيذ نظام مراقبة الأصول الميدانية في إحدى البعثات القيام بعملية توحيد تدريجي عن طريق فحص شامل وتسجيل دقيق لموقع وحالة أصناف المخزون. وللمرة الأولى، تشهد دائرة النقل والإمداد والاتصالات بيانات شاملة للمخزون يجري فيها تدارك الأخطاء المتراكمة على مدى الأعوام الماضية وإيجاد حل لها. ومع تسوية السجلات وتطور النظام، ونضج المستعملين الموازي في استعمالهم للنظام، سيكشف نظام مراقبة الأصول الميدانية عن الاتجاهات الحقيقية لنمو المخزون واستعماله في كل بعثة، حسب فئة الإدارة والتمويل، ويتيح بالتالي تتبع المخزون وتسويته، فضلا عن توفير معلومات دقيقة لدعم عمليات اتخاذ القرارات في مجال النقل والإمداد.

٣٨ - ونتيجة لتنفيذ نظام مراقبة الأصول الميدانية في جميع البعثات، ووجود بيئة تشغيل متكاملة لمراقبة المخزون وإدارته، تمكن موظفو جهات التنسيق في وحدات النقل والإمداد

والاتصالات التي تراجع حساباتها داخليا، فضلا عن موظفي تطوير واستكمال نظام مراقبة الأصول الميدانية وموظفي وحدة النقل والإمداد للبعثات الميدانية من الحصول على قدر كبير من التغذية المرتدة بشأن تدابير الأداء اللازمة ومجالات الضعف المناظرة داخل كل بعثة ميدانية. وتبرز الإحصاءات التالية الزيادة التي طرأت في دقة بيانات المخزون:

(أ) كان عدد البيانات الدفترية للمخزون التي لم يسجل أمامها شيء فيما يتصل بقيمة المشتريات أو التي تتضمن مبلغا يقل عن ٣ دولارات كقيمة للمشتريات يبلغ ٨٥٦ بيانا في نهاية نيسان/أبريل ٢٠٠٠؛ وانخفض هذا العدد إلى الصفر؛

(ب) كان عدد البيانات الدفترية للمخزون التي لم يسجل أمامها شيء فيما يتصل بالتاريخ الأصلي للدخول إلى البعثة يبلغ ٤٢٨ ٣٢ بيانا في نهاية نيسان/أبريل ٢٠٠٠؛ وانخفض هذا العدد إلى ٦ ٢٤٦ بيانا؛

(ج) كان عدد البيانات الدفترية للمخزون التي لم يسجل أمامها شيء فيما يتصل برقم شفرة الخطوط العمودية ٩١٩ ١٥ بيانا في نهاية نيسان/أبريل ٢٠٠٠؛ وانخفض هذا العدد إلى ٩ ٤٨١ بيانا؛

(د) كان عدد البيانات الدفترية للمخزون التي لم يسجل أمامها شيء فيما يتصل بفترة الإدارة (الملوكة حسب الفئة) ١٠٤ ١ بيانا في نهاية نيسان/أبريل ٢٠٠٠؛ وانخفض هذا العدد إلى ٣٥٧ بيانا؛

(هـ) كان عدد الرموز المؤقتة للأصناف التي تنتظر الترميز ٦٥٧ ٦ رمزا في نهاية نيسان/أبريل ٢٠٠٠؛ وانخفض هذا العدد إلى ٦٢٩ رمزا؛

(و) كان عدد البيانات الدفترية للمخزون التي لم تحدد مجموعة أو فئة الأصول التي ينتمي إليها المخزون ٥٧٤ بيانا في نهاية نيسان/أبريل ٢٠٠٠؛ وانخفض هذا العدد إلى ١٩٦ بيانا.

٣٩ - وقد ساعدت بالفعل المعلومات التي يتيحها من نظام مراقبة الأصول الميدانية وحدات تخدم في بعثات محددة، مثل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، في تحديد المعايير المالية الأساسية من قبيل تكاليف المواصلة وتحليلها وإدخال تعديلات عليها. ونظرا لما يتيح النظام من شفافية وتعزيزه لبيانات إدارة المخزون المحددة والموحدة للبعثات، يمكن الحصول على مجموعة متنوعة من معلومات دعم التنفيذ عن معايير كثيرة، بما فيها أعداد المخزون وتواتر إصداره وأتماطه والوقت المستغرق لإصلاح المعدات والوقت المستغرق للحصول على قطع الغيار عندما تكون المركبة قيد الإصلاح وعدد الأيام المقطوعة في غير أغراض العمل،

وخلاصة القول ، تحديد الاختناقات والمجالات التي تعاني من مشاكل وإبرازها، ويمكن استخدام هذه المعلومات لتقديم تغذية مرتدة عن مدى تأهب البعثات وتخطيط الشراء.

٤٠ - وكشف استعراض شامل لمسائل مراقبة الممتلكات وتطبيق نظام مراقبة الأصول الميدانية والتغييرات في إجراءات تدفق الأعمال عن عدد من المجالات التي يمكن تنفيذ تحسينات فيها لجعل استخدام المعلومات المتدفقة من النظام أكثر كفاءة وفعالية.

## رابعاً - الحالة الراهنة لنظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية

٤١ - صمم نظام مراقبة الأصول الميدانية وطُبق بوصفه عنصراً واحداً من جهد شامل يرمي إلى تحسين استجابة وكفاءة الدعم المقدم من الأمم المتحدة إلى البعثات والمتعلق بالنقل والإمداد وفعاليتها من حيث التكاليف، وذلك من خلال نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية.

٤٢ - ويتكون نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية من النظم الفرعية المترابطة التالية:

- (أ) نظام مراقبة الأصول الميدانية؛
- (ب) مراقبة التنقلات؛
- (ج) تتبع عمليات الصيانة؛
- (د) المواد القابلة للاستهلاك واللوازم الميدانية؛
- (هـ) المعدات المملوكة للوحدات/مذكرات التفاهم؛
- (و) خدمات النقل والإمداد؛
- (ز) الإحالات المتعلقة بالنقل والإمداد؛
- (ح) مستودع البيانات ومدخل إعداد التقارير على الشبكة.

٤٣ - وترد أدناه الوظائف التي تؤديها الوحدات المتبقية من نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية.

٤٤ - **مراقبة التنقلات** - يحوسب هذا النظام تجهيز تنقلات (نشر وتناوب وإعادة نشر) المراقبين العسكريين والشرطة المدنية، ونقل البضائع، و (نشر وإعادة نشر وتحويل) المعدات المملوكة للأمم المتحدة بين قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد والبعثات في برينديزي وبين البعثات التي تطبق نظام نقل متعدد الطرائق. ويدير عقود النقل البحري واستئجار الرحلات الجوية القصيرة الأجل والطويلة الأجل، وحفظ قوائم الركاب، ونشر السياسات والمعلومات

والإجراءات المتعلقة بسلامة الرحلات الجوية. وسيسهل هذا النظام أيضا قيام مركز مراقبة التنقلات المشتركة داخل البعثات بتخطيط تنقلات البضائع والأفراد داخل مناطق البعثات الميدانية ووضع الجداول الزمنية لهذه التنقلات وتقديم بيانات بها وتتبعها وحفظ تقاريرها، بما في ذلك إعداد طلبات تنقلات البضائع والأفراد وتقديمها وتجهيزها بالاتصال المباشر.

٤٥ - **نظام تتبع عمليات الصيانة** - قد طبق هذا النظام بالتزامن مع نظام مراقبة الأصول الميدانية لكي يشمل إصدار قطع الغيار للمعدات المملوكة للأمم المتحدة (المركبات ومولدات الكهرباء)، فضلا عن المعدات المملوكة للوحدات، ولا سيما المعدات المقدمة في إطار ترتيبات عقود الإيجار غير الشاملة للخدمات.

٤٦ - **المعدات المملوكة للوحدات/مذكرات التفاهم** - يجري تطبيق هذا النظام على مرحلتين. تتم في المرحلة الأولى حوسبة تجهيز المعدات المملوكة للوحدات التابعة للبلدان المساهمة بقوات في بعثات حفظ السلام، ابتداء من إعداد مذكرة التفاهم وحتى التنفيذ والتحقق بالميدان والتقييم الذي يجريه قسم مراقبة النقل والإمداد فيما بعد. وتوفر الوحدات المترابطة الوصول إلى اتفاقات المساهمة، وعقود الإيجار الشاملة للخدمات وغير الشاملة لها، وترتيبات الاكتفاء الذاتي، وقاعدة بيانات لأصول الوحدة. وقد نفذت المرحلة الأولى المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات في إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية. وتكفل المرحلة الثانية بإعداد التقارير بشأن السياسات والإجراءات المقررة المتعلقة بالسداد وتجهيزها وتنفيذها بالاتصال المباشر (في نيسان/أبريل ٢٠٠٠، لم تكن هذه الوظائف قد جرى تحديدها وتطويرها) ومراقبة المعدات المملوكة للوحدات.

٤٧ - **نظام المواد القابلة للاستهلاك واللوازم الميدانية** - هذا نظام محوسب بالاتصال المباشر لتوفير إمكانية الحصول على معلومات لأغراض الإدارة والمساءلة فيما يتعلق بجميع الممتلكات القابلة للاستهلاك المملوكة للأمم المتحدة، بما في ذلك اللوازم العامة والوقود وقطع الغيار والغازات الصناعية ومواد التشحيم وحصص الإعاشة والذخيرة والمياه. وسيحفظ النظام لوائح البعثات ابتداء من نقطة الموافقة على الاستلام والفحص مرورا بالتخزين وحتى الإصدار وإدارة العقود. وسيوفر هذا النظام الدعم لعمليات المستودعات، والتجديد التلقائي، وبيانات الاستهلاك والتكاليف لكي يحللها مديرو السلع الأساسية. وستمكن الإصدارات المقبلة من هذا النظام أيضا العناصر والوحدات والمفازر العسكرية من تقديم التقارير المتعلقة بقوام الأفراد واستهلاك السلع لتحسين التنبؤ بالاحتياجات من اللوازم القابلة للاستهلاك والمساءلة بشأنها. ويستهدف هذا النظام تحسين الإدارة العامة واتخاذ القرارات بشأن شراء الموجودات القابلة للاستهلاك لدى البعثات وتوصيلها ومعدلات

استخدامها وإعادة توزيعها وتوفيرها وتخزينها بالمستودعات وشطبها والتصرف فيها لدى تصفية البعثة. ويتوقع أن تؤدي هذه التدابير، ضمن جملة أمور، إلى تقليل، إلى حد كبير، الإبلاغ عن مخزونات فائضة من اللوازم القابلة للاستهلاك في موجودات البعثة.

٤٨ - **نظام خدمات النقل والإمداد** - يسهل هذا النظام إعداد التقارير المتعلقة بالنقل والإمداد والمعلومات التشغيلية الأخرى المتعلقة بالنقل والإمداد وتقديمها ونشرها بالاتصال المباشر؛ وإصدار جميع إجراءات لجان العقود وطلبات التوريد المتعلقة بالبعثات الميدانية وشعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد وإعدادها وتتبعها، ابتداء من طلبها وحتى وضعها في صورتها النهائية؛ وتجهيز المطالبات وتقديم الخدمات إلى مجالس التحقيق؛ وتنسيق الردود على تقارير مراجعة الحسابات وإعدادها. وسيتيح الفرصة لزيادة إدخال الوثائق في النظام الفرعي للقيام بالتتبع الكامل لمراجعة الحسابات ولتزويد الشعب وموظفي البعثات ذوي الصلة بمتابعة فيما يقارب الوقت الحقيقي لحالة الإجراءات.

٤٩ - **نظام الإحالات المتعلقة بالنقل والإمداد** - يعمل هذا النظام بوصفه مكتبة مرجعية إلكترونية توفر إمكانية الوصول بالاتصال المباشر إلى مراجع النقل والإمداد والوثائق التقنية الخاصة بإدارة عمليات حفظ السلام ويمكن من النشر الإلكتروني للسياسات والإجراءات والمبادئ التوجيهية الجديدة والمنقحة. وقد طور هذا النظام الفرعي ونفذ بالفعل.

٥٠ - **نظام تخزين البيانات ومدخل إعداد التقارير على الشبكة** - طورت هذه الوحدة على حاسوب خدمة الشبكة لتجهيز التحليلي بالاتصال المباشر (SQL) للتمكين من استنساخ مجموعة متنوعة من التقارير المطبوعة. وقد تم استنساخ حاسوبي للبيانات المطلوبة الموجودة في قواعد بيانات نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية في مستودع بيانات من الحواسيب المركزية لخدمة الشبكة التي تشمل بيانات الإنتاج. ويعتزم إنشاء مستودع بيانات مشترك يشمل بيانات موحدة تتعلق بالأصول والمواد القابلة للاستهلاك التابعة للأمم المتحدة وللوحدات ولتوفير البيانات، باستخدام قواعد تجارية محددة مسبقاً، إلى جميع وحدات النقل والإمداد المتخصصة داخل إطار شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد من خلال مدخل لإعداد التقارير على الشبكة من أجل إتاحة إعداد تحليلات بالاتصال المباشر تقوم على الإنترنت وإصدار تقارير عن المعلومات الإدارية المعدة حسب الطلب.

٥١ - ويعتزم زيادة تعزيز نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية من خلال تكنولوجيا تصميم متفاعلة تقوم على الشبكة لتوفير إمكانية الوصول من خلال الإنترنت وتوفير أداة تحليلية وإحصائية طرفية حسب الطلب لإعداد التقارير الإدارية من أجل دعم التخطيط واتخاذ القرارات، من خلال مستودع بيانات تجاري.

## خامسا - التطورات المقبلة

### ألف - إدارة الممتلكات القابلة للاستهلاك

٥٢ - وردت ضرورة إنشاء نظام للوزم القابلة للاستهلاك وتطبيقه في تقرير الأمين العام المقدم إلى الجمعية العامة المؤرخ ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٧ (A/51/957)، الفقرة ٢٦ (د).

٥٣ - ونص ذلك التقرير على ضرورة أن يكون تتبع عمليات الصيانة هو المكون الأول في نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية بغية توفير تتبع الحالة والضوابط اللازمة لإدارة قطع الغيار القابلة للاستهلاك (A/51/957، الفقرة ٦). ونتيجة لذلك، فقد صممت وحدة لتتبع عمليات الصيانة وتتبع قطع الغيار المتعلقة بالهندسة والمركبات في إطار نظام مراقبة الأصول الميدانية.

٥٤ - وشكلت وحدة تتبع عمليات الصيانة داخل نظام مراقبة الأصول الميدانية الأساس لنموذج أولي لنظام تخزين المواد القابلة للاستهلاك والوزم. ويجري تصميم نظام المواد القابلة للاستهلاك والوزم الميدانية وتطويره داخليا (حسبما ورد في A/51/957، الفقرة ٢٦ (د)) لمراقبة الممتلكات القابلة للاستهلاك المملوكة للأمم المتحدة (كلا من الممتلكات القابلة للاستهلاك المعمرة والمواد الاستهلاكية). ويرد وصف نطاق النظام في الفقرة ٤٧ أعلاه. ويعتزم أن يشمل الإصدار ١ من النظام قطع الغيار، والمواد القابلة للاستهلاك المعمرة، والمواد الاستهلاكية.

٥٥ - ومن المقرر نشر الإصدار ١ من نظام المواد القابلة للاستهلاك والوزم الميدانية تدريجيا ابتداء من شباط/فبراير ٢٠٠١.

٥٦ - وسيشمل النظام الذي سيدمج بصورة وثيقة مع نظام مراقبة الأصول الميدانية الوظائف الأساسية التالية:

(أ) الحفاظ على قواعد بيانات تشمل جميع المواد القابلة للاستهلاك المملوكة للأمم المتحدة التي تديرها كل وحدة تراجع حساباتها داخليا؛

(ب) تهيئة بيئة متعددة المستودعات داخل إطار البعثات والقطاعات؛

(ج) إقرار تبادل الوثائق والعمليات مع نظام مراقبة الأصول الميدانية ودعمه؛

(د) حفظ السجلات والضوابط لكفالة التنظيم على نحو يتسم بالكفاءة لفئة

فرعية من الممتلكات القابلة للاستهلاك، بما في ذلك المواد القابلة للاستهلاك المعمرة، والمواد الاستهلاكية، وقطع الغيار.

٥٧ - وسيؤدي إدخال النظام إلى زيادة كبيرة في عدد سجلات الموجودات والمعاملات اليومية التي تنظم وتدار من خلال نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية.

### باء - التطبيق الجاري في بعثات حفظ السلام الجديدة والبعثات الأخرى

- ٥٨ - سيستمر تطبيق نظام مراقبة الأصول الميدانية في جميع بعثات حفظ السلام الجديدة.
- ٥٩ - وسينفذ نظام مراقبة الأصول الميدانية أيضا في عدد من البعثات التابعة لإدارة الشؤون السياسية. ويتوقع أن تنفذ البعثات المتبقية منها بحلول نهاية الفصل الأول من عام ٢٠٠١.
- ٦٠ - ويوجد فضلا عن ذلك نحو ٥ ٠٠٠ سجل من الموجودات (إضافة إلى ١٨٤ ٠٠٠ سجل من سجلات نظام مراقبة الأصول الميدانية) تتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات في قاعدة بيانات المعدات المملوكة للوحدات/مذكرات التفاهم في إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية، والتي ستزداد بصورة كبيرة عندما ينفذ النظام في البعثات والبعثات الجديدة الأخرى ذات الصلة.

٦١ - وفي أثناء تطوير نظم جديدة وتطبيقها، يتوقع أن يزداد عدد قواعد البيانات التي تتطلب إدارة ومراقبة بصورة كبيرة، وتؤدي بذلك إلى زيادة تعقيد إدارة العملية بأكملها، فضلا عن العبء الذي سيتحمله الهيكل الأساسي للبيانات والاتصالات. وسيلزم إدخال أدوات وتقنيات لتنظيم المعارف داخل النظام من أجل تمكين إدارته ومراقبته على نحو سليم.

### جيم - وصلات مع تطبيقات البرامج الميدانية الأخرى

- ٦٢ - تشمل نظم البرامج الميدانية الرئيسية الأخرى نظام إدارة شؤون الأفراد الميدانيين، ونظم ريالتي، وبروغين، وسان للحسابات.
- ٦٣ - وقد نظر في إمكانية إنشاء وصلات بين نظام مراقبة الأصول الميدانية والنظم الرئيسية الأخرى في الميدان مثل نظامي ريالتي وسان للحسابات. ونظام ريالتي هو نظام برامجيات تطبيقي مسجل قديم جدا، يعمل على نظام تشغيلي عتيق، برامجيات استرجاع البيانات. وقد سحب كل الدعم من هذا النظام التشغيلي ونظام صان المخصص للعمل عليه في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠. وبالنظر إلى هذه العوامل، سيكون إنشاء الوصلات مهمة مكلفة وخطوة تكنولوجية إلى الوراء. بيد أن إدارة عمليات حفظ السلام، رهنا بقيود الميزانية والموارد، تنظر في الاضطلاع بدراسة جدوى لتحديد النهج الأمثل لإدماج النظم المستخدمة في الميدان مع نظام مراقبة الأصول الميدانية لأغراض حسابات تكلفة موجودات حفظ السلام. وسيشمل ذلك البحث عن برامجيات شراء بديلة جاهزة ولا يشترط تسجيلها:

وسيعتمد ذلك على الاتجاهات التي سيتخذها نظام المعلومات الإدارية المتكامل الذي يدمج الآن بصورة وثيقة مع نظام ريالي، بالرغم من أن ذلك لن ينفذ إلا في تطبيقات المقر.

## دال - تقارير الإدارة

٦٤ - نظام مراقبة الأصول الميدانية هو نظام لتجهيز المعاملات بالاتصال المباشر. وهو نظام لإعداد وإدارة المستندات التي تتعلق بسجلات الممتلكات غير القابلة للاستهلاك بالاتصال المباشر. وحسب طبيعة تصميم النظام، فإن المعلومات المدخلة في البعثات الميدانية تكرر كل ١٥ دقيقة في المقر، مما يجعله نظاما متغيرا على نحو ديناميكي. ولذلك، لا بد من تجميد النظام لفصل مستودعات البيانات عن الشبكة من أجل إصدار التقارير ذات النماذج المحددة المطلوبة لأغراض المساءلة والتسوية. وقد أجرت شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد مناقشات مع مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات لتحليل وتحديد الاحتياجات المطلوبة لمجموعة من التقارير الرسمية لكي يصدرها النظام بصورة متسقة، مقترنة بالإجراءات والإطار الزمني المتصلة بها، لأغراض مراجعة الحسابات والميزانية وإعداد التقارير المالية. وتشمل هذه التقارير الرسمية تقريراً لنهاية الشهر وتقريرين نصف سنويين في نهاية حزيران/يونيه ونهاية كانون الأول/ديسمبر. وتشمل الإجراءات التي ستنفذ لتحديد النماذج الرسمية ونقلها إلى كل بعثة، وتحديد نقاط التجميد للحصول على البيانات والإجراءات ذات الصلة من أجل إثبات صحة البيانات وتوثيق التقارير قبل تقديمها إلى المقر.

٦٥ - ويعتزم تزويد مديري السلع الأساسية بالأدوات والقدرات الحاسوبية اللازمة لتحديد تقاريرهم المخصصة وإصدارها. ومع هذا، يشدد على أنه، على عكس التقارير الرسمية التي تصدرها البعثات، فإن المعلومات الإدارية التي تقدمها التقارير المخصصة ستكون خاضعة للتحقق والتوثيق من قبل البعثات. ويشمل مستودع البيانات بيانات تجمع آلياً من كل قاعدة بيانات لأصول البعثات الميدانية التي تكرر في المقر على نحو يومي. وتقع مسؤولية نوعية البيانات في نظام مراقبة الأصول الميدانية، حسبما يحفظ في كل بعثة، على عاتق كبير الموظفين الإداريين/مدير شؤون الإدارة لكل بعثة، الذي يتحمل مسؤولية الرد على الملاحظات والاستنتاجات المقدمة من مجلس مراجعي الحسابات بشأن سجلات الممتلكات. وقد كان ذلك مصدر قلق لمجلس مراجعي الحسابات. وأصدرت شعبة الإدارة الميدانية والنقل والإمداد العديد من التوجيهات والمبادئ التوجيهية فيما يتعلق باستخدام نظام مراقبة الأصول الميدانية بكفاءة وحفظ قواعد إدارة الممتلكات ومبادئها التوجيهية وإجراءاتها.

## سادسا - الاعتبارات المتعلقة بالموارد

٦٦ - يلزم أن تراعى متطلبات استراتيجية صيانة لا مركزية طويلة الأجل مع تخطيط وتنسيق ومراقبة على الصعيد المركزي. ومع مراعاة الجوانب المتعلقة بعوامل من قبيل سوق تكنولوجيا المعلومات وكم ونوع الخبرة الفنية المتاحة والصعوبات الكبيرة التي تواجهها إدارة عمليات حفظ السلام في الحصول على الموارد البشرية القيمة من هذا القبيل والاحتفاظ بها، يعتمد الاستعانة بمصادر خارجية لأنشطة صيانة ودعم محددة تتعلق بنظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية، مع الاحتفاظ بأنشطة الأخصائيين، والخطة العامة وتنسيق المشروع بكامله داخل وحدة النقل والإمداد للبعثات الميدانية/قسم خدمات الاتصالات والخدمات الالكترونية. ويعتمد أداء نظام مراقبة الأصول الميدانية، ومؤخرا نظام المواد القابلة للاستهلاك واللوازم الميدانية اعتمادا تاما على الشبكة الأساسية وعلى ضمان استقرار الشبكة وتوافر قدرة كافية بها للاضطلاع بزيادة نقل البيانات واستمرار التعويل عليها. وتوجد أيضا حاجة متزايدة إلى التكفل بتدابير أمن معززة على الصعيدين التشغيلي وصعيد قواعد البيانات خلال نقل البيانات والإبقاء على خطط طوارئ معدة إعدادا جيدا في حالة الأعطال أو الكوارث.

٦٧ - وفيما يلي الموارد اللازمة داخل وحدة نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية من أجل استحداث نظام مراقبة الوصول الميدانية ونظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية وتطبيقهما:

(أ) رئيس لنظم النقل والإمداد للبعثات الميدانية (ف - ٤)؛

(ب) ثلاثة موظفين لنظم معلومات الحاسوب (ف - ٣)؛

(ج) مساعدان لنظم المعلومات.

٦٨ - وتستخدم هذه الموارد حاليا للاضطلاع بالمهام التالية:

(أ) صياغة وضمان تنفيذ الخطة الرئيسية لنظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية بما يكفل تنفيذ الاستحداث والتطبيق في الوقت المناسب وفقا للجدول الزمنية للتنفيذ؛

(ب) صياغة احتياجات المستعملين وتصميم ووضع واختبار نظام المواد القابلة للاستهلاك واللوازم الميدانية ونظام المعدات المملوكة للوحدات؛

(ج) تقييم الاحتياجات المتعلقة بنظام التنقلات ونظام خدمات النقل والإمداد؛

(د) دعم وصيانة عدة وحدات تابعة لنظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية ونظام مراقبة الأصول الميدانية، وتتبع الصيانة ونظم المعدات المملوكة للوحدات (الإصدار ١ بإدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية)؛

- (هـ) إعادة تشكيل وصيانة نظام الإحالات المتعلقة بالنقل والإمداد؛
- (و) إدارة شبكة المناطق على النطاق العالمي فيما يتعلق بجميع قواعد بيانات نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية مما يكفل استمرار الاستنساخ وتسوية أوجه التعارض حيثما يلزم ذلك؛
- (ز) الاضطلاع برصد واستعراض إدارة البيانات على الصعيد العالمي في جميع قواعد بيانات نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية؛
- (ح) تحليل ورصد إدارة واستخدام نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية في الميدان وإعداد إجراءات يعول عليها لضمان فعالية العمليات وتكامل قواعد البيانات والالتزام بالمبادئ التوجيهية للممارسات والسياسات الحالية؛
- (ط) إعداد مبادئ توجيهية للميدان تتصل بإدارة أنشطة مراقبة الأصول؛
- (ي) مواصلة الحوار والاتصال عن كثب مع موظفي البعثات الميدانية المشتركين في تنفيذ وتشغيل واستعمال نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية وضمان نوعية الدعم الميداني، بما في ذلك وجود آلية لزيادة الإبلاغ عن المشاكل وتسويتها؛
- (ك) استعراض وإجازة المراسلات المتعلقة بمسائل مراقبة الأصول وتقديم التوجيهات لموظفي البعثات الميدانية والمقر بشأن هذه المسائل؛
- (ل) صياغة وضمان تنفيذ آليات صيانة البرمجيات بحيث تشمل إدارة النسخ والاستكمالات الميدانية والعودة إلى الحالة الطبيعية بعد وقوع الكوارث واستعراض المستعملين والإبلاغ عن الأخطاء وعمليات تتبع مراجعة الحسابات؛
- (م) صياغة وضمان تنفيذ قدرة معززة للإبلاغ تعالج احتياجات الإدارة إلى التقارير الدورية المطلوبة في فترات محددة والتقارير المخصصة على صعيدي القطاع والبعثة؛
- (ن) تقييم وتحديد الجسور والوصلات البنينة من أجل الإدماج المقبل لنظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية مع نماذج أخرى للبرمجيات بغية دعم النقل والإمداد النابعة من الميدان والمقر؛
- (س) استعراض وتقييم على نحو منتظم قدرات وإمكانات كل بعثة في مجال معالجة المعلومات، بما في ذلك الاحتياجات من الهياكل الأساسية وتقديم توصيات تدعم الأداء الكفؤ والفعال لنظام النقل والإمداد بالبعثات الميدانية؛
- (ع) تقييم احتياجات تقاسم المعلومات بين المقر والبعثات الميدانية؛

(ص) تقييم احتياجات دائرة النقل والإمداد والاتصالات من دعم النقل والإمداد وصياغة وإسداء المشورة بشأن استحداث وتطبيق الاستخدامات الجديدة لمعالجة هذه الاحتياجات ودعمها على أفضل وجه.

٦٩ - وأدرجت الاحتياجات الإضافية المتصلة بالمهام المبينة تفصيلاً أدناه ضمن الوظائف المطلوبة فيما يتصل بتنفيذ تقرير الفريق المعني بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/55/507/Add.1)، الذي أُرجئ النظر فيه لحين إنجاز استعراض شامل لعمليات حفظ السلام.

(أ) المشاريع المتعلقة ببرامجيات التطبيقات - توجد حاجة إلى تخطيط وتحديد والاضطلاع بمشاريع رئيسية فيما يتعلق بتوفير حلول برامجيات التطبيقات التي تدعم إدارة عمليات حفظ السلام، فضلاً عن تعزيز وتكامل نظم دعم النقل والإمداد القائمة (بما في ذلك نظام مراقبة الأصول، نظام المواد القابلة للاستهلاك واللوازم الميدانية ومراقبة التنقلات والمعدات المملوكة للوحدات) ونظم إدارة الشؤون المالية وشؤون الأفراد (نظام إدارة شؤون الأفراد في الميدان ونظاما بروغين وريالتي وما إلى ذلك) في الميدان ضمن خطة تنفيذ تدريجية تحدد فيها الأولويات. وطلبت وظيفة واحدة برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) للاضطلاع بهذه المهام؛

(ب) عمليات الإبلاغ الموحدة - مواصفات الاشتراطات المتعلقة باستحداث مستودع للبيانات المشتركة مؤلف من وحدات بيانات محددة حسب المواضيع وتصميم وتنفيذ وتوزيع نماذج الإبلاغ من خلال مدخلات للشبكة العالمية من أجل التمكين من تقديم تقارير موحدة وللتطبيقات ذات الأهمية الحاسمة على مستوى البعثات. وقد طلبت وظيفة واحدة برتبة ف - ٣ للقيام بهذه المهام.

٧٠ - وسيترتب على نشر نظام المواد القابلة للاستهلاك واللوازم الميدانية وغيره من النظم وجود حاجة إلى صيانة وهيكل للدعم أشمل بكثير وأكثر تشعباً عما يمكن تقديمه نظراً للموارد المتاحة داخل وحدة نظام النقل والإمداد للبعثات الميدانية وقسم خدمات الاتصالات والخدمات الالكترونية. ويلزم أن يزيد هيكل الصيانة والدعم من تسوية المشاكل ويتوخى أنه سيلزم نشر هيكل الدعم في قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي فضلاً عن شعبة الشؤون الإدارية والنقل والإمداد الميدانية. كما أن ازدياد المعلومات المتاحة، حسب الاتجاه السائد في جميع نظم المعلومات، سيؤدي أيضاً إلى زيادة الحاجة إلى المزيد من الإبلاغ المحكم قدرات وتوافر معلومات لاتخاذ القرارات المتعلقة بالدعم.

- ٧١ - ويقترح الاستعانة بمصادر خارجية للاضطلاع بمهام الصيانة والدعم الجارية التالية:
- (أ) دعم المستعملين النهائيين: إنشاء هيكل لمكتب مساعدة يتحول إلى مكتب يعمل على مدار الساعة؛ ووضع وإدارة إجراءات منهجية متزايدة لتسوية المشاكل، وإدارة المشاكل التي يبلغ عنها في قواعد البيانات؛
- (ب) استخدام صيانة البرمجيات، ودعم إدارة التغيير بصيانة على مدار الساعة؛
- (ج) تقارير لدعم اتخاذ القرار: توصيات بشأن أسواق البيانات؛ تصميم واختبار وحدات بيانات محددة حسب المواضيع؛ وإدارة وحدات الخدمة؛
- (د) وضع المعايير/الأدوات وإدارتها: تصميم وتطوير المرافق لتعزيز وتحسين كفاءة وفعالية استخدام النظم وآليات تحري الخلل وإصلاحه/التشخيص؛
- (هـ) التدريب: تقديم توصيات بشأن الاحتياجات في مجال التدريب؛ متابعة اكتساب المستعملين للمهارات؛
- (و) التحسينات: تحليل، وحيثما يلزم ذلك، التوصية بمنهجيات تطبيقات لإدخال تحسينات على الأداء، وهياكل قواعد البيانات وارتباطية وحدات الخدمة وطوبولوجيا استنساخ وملاحم التجميع والاستعاضة؛
- (ز) تدابير الأداء: إسداء المشورة بشأن إدارة برامجيات التطبيق الحساسة في البعثات والمستندة إلى برنامج نوتس، مما يكفل استمرارية النظم والاستجابة لتدابير الأداء؛
- (ح) إدارة الإجراءات المعتمدة للدعم والاستعاضة في حالات الكوارث وتدابير الطوارئ وإسداء المشورة بشأن تعزيزها وتحسينها؛
- (ط) رصد وقياس تدابير الأداء المنصوص عليها والمصممة لكي تقيم مستوى أداء كل بعثة تقييماً ناقداً.